

L'état de conservation

Montres-bracelet et montres de poche

<u>EZ</u>	L'état général du boîtier de la montre et du mouvement d'horlogerie
<u>EZW</u>	L'état de conservation du mouvement d'horlogerie
<u>EZW 0</u>	Sans réclamation, à l'état neuf
<u>EZW 1</u>	Réclamation minuscule, p.ex. nettoyage en raison de magasinage longue, une marche imprécise et réglable, changement des piles (mécanisme quartz)
<u>EZW 2</u>	Petite réclamation; petites erreurs mécaniques qui peuvent être corrigé sans nombreux efforts. Des fissures capillaires, dorure, argenture ou des taches au-dessus; fourniture des pièces de rechange dans des magasins spécialisés possible, p.ex. ressort de traction déchiré, remplacer l'aiguille etc.
<u>EZW 3</u>	Réclamation technique, p.ex. maintenance préventive avec des pièces de rechange recommandable dans un atelier spécialisé; des fissures capillaires graves. Remplacer éventuellement le coussinet en rubis, mécanisme quartz affecté par les piles coulé etc.
<u>EZW 4</u>	Réclamation substantielle; nombreux effort de réparation au moyen des pièces de rechange fabriqué dans un atelier spécialisé, p.ex. tourner le pignon, remplacer le balancier ou la broche, le ressort en spirale, le levier etc.
<u>EZW 5</u>	mouvement d'horlogerie secondaire – probablement pas réparable – éventuellement changement du mouvement d'horlogerie possible

Le EZW de 0 à 3 correspond au terme »capable de marcher«.

<u>EZG</u>	L'état de conversation du boîtier de la montre
<u>EZG 0</u>	Sans réclamation, à l'état neuf: métal précieux régénérable par l'effort simple (p.ex. mouiller)
<u>EZG 1</u>	Réclamation minuscule; des traces d'entretien liées à l'âge, des petites pièces changeable sans montage, p.ex. les brides, les tiges, des boucles etc., glace de montre a des rayures minuscules (visible avec une loupe)
<u>EZG 2</u>	Petite réclamation; due à l'âge, abrasion résultante de l'utilisation, pourtant aperçu général »beau«, p.ex. des rayures, petites bosses, cadran restauré, fourniture des pièces de rechange dans des magasins spécialisés sans effort possible, p.ex. le glace de montre, la couronne, des éléments d'articulation etc.
<u>EZG 3</u>	Des traces d'utilisation avec des rayures profondes, des pannes améliorable par un atelier spécialisé, p.ex. des traces de brasage, visible pour la réparation, la paroi fortement bosselée, pas de dérogation de la fonction, verre minéral avec facette, verre de profil remplaçable etc.
<u>EZG 4</u>	Réclamation substantielle; améliorable par des ateliers spécialisés, p.ex. charnière en panne, plusieurs soudures réalisable, parois du boîtier percées due à l'âge, la manqué des pierres synthétiques, fabriquer des composants etc.
<u>EZG 5</u>	Des éléments de boîtier manquants et trouvables avec nombreux effort, p.ex. le fond du boîtier, le bord du verre, des brasages stanneux etc.

“Imperméable“ respectivement “protégé contre l'eau“ par le fabricant signifie que les montres sont fabriqués imperméable respectivement ils sont protégés contre l'eau, mais pas que les montres sont dans cet état.

Les montres ne sont pas examinées sur leur étanchéité à l'eau quant à nous.

Horloges

- GZ 1 Pas des réclamations visibles
- GZ 2 Réclamations minuscules, p.ex. dorure infime frottée, des dégâts par brunissage et des dégâts à la feuille de placage ont été habilement restaurés etc.
- GZ 3 Petites réclamations, p.ex. des applications manquantes (à peine dérangeant), une légère corrosion, des broderies manquantes, boîtier nécessaire de nettoyer, des dégâts au feuille de placage, des collages desserrés, marbre légèrement endommagé etc.
- GZ 4 Réclamations; dorure fortement frottée, corrosion, des applications manquantes (dérangeant), rehausse manquante, nouveau brunissage nécessaire, infestation avec des vers de grande ampleur, des pièces marmoréenne manquantes, les pieds de boîtier cassés ou bien manquants
- GZ 5 Une restauration du boîtier n'est pas raisonnable d'un point de vue historique et économique – éventuellement changement du boîtier
- WZ 1 Pas des dégâts visibles
- WZ 2 Réclamations minuscules lesquelles ne dérangent pas la fonction, p.ex. la longueur pendulaire réglable en cas d'une marche imprécise etc.
- WZ 3 Petites réclamations; petites erreurs mécaniques lesquelles peuvent déranger la fonction, p.ex. remplacer le ressort de suspension, un nettoyage nécessaire, un nouveau ressort moteur nécessaire etc.
- WZ 4 Réclamations; p.ex. maintenance préventive nécessaire avec des travaux de réparation; plusieurs nouvelles couches nécessaires; début de la corrosion, ajuster l'inhibition etc.
- WZ 5 Réclamations substantielles; nombreux effort de réparation au moyens des pièces de rechange fabriqués dans des ateliers spécialisés, p.ex. des pièces de rechange manquantes, corrosion, ajuster une intervention, des pignons fortement rétrécis etc.

Tapis oriental

- EHZ 1 Sans réclamations; très bon état dû à l'âge ou à l'état neuf
- EHZ 2 Éventuellement nécessaire de nettoyer le tapis, habilement restauré, abrasé (différence de couleur), sinon bon état
- EHZ 3 Petites réclamations, p.ex. nécessaire de nettoyer, des légères traces d'utilisation, des dégâts mineurs dans les zones excentrées possible ou des effilés. Eventuellement des lieux restaurés, abrasé (différence de couleur), réparation pas nécessaire.
- EHZ 4 Réclamations à cause des traces d'utilisation, nécessaire de nettoyer, lieux restaurés, abrasé (différence de couleur), petites réparations nécessaires et méritantes.
- EHZ 5 Réclamations à cause de salissure, des macules, des surfaces déformées, de mangeur de mites ou des dégâts mécaniques lesquels rendent nécessaire une réparation ou un nettoyage. Visite préalable indispensable. Valeur à l'état usagé très limitée.
- EHZ 6 Réclamations substantielles à cause des surfaces déformées et/ou de pourriture, des déchirures du fil. Des dégâts graves et/ou des salissures

et des décolorations lesquels ne peuvent probablement pas être éliminés et/ou des fragmentations. La restauration est seulement réalisable avec un nombreux effort ou pas du tout possible. Visite indispensable – sans valeur à l'état usagé.

Caméra

L'état optique

- 0 - Nouvelle marchandise, invendue, emballage original, avec garantie.
- 1 - À l'état neuf, inutilisé. Comme des nouvelles marchandises, mais sans une garantie du producteur. Avec emballage original.
- 2 - Sans des traces d'utilisation. Sans emballage original.
- 3 - Avec des traces d'utilisation très faible.
- 4 - Légères traces d'utilisation, pas de dégâts.
- 5 - Complet avec des traces normales d'utilisation.
- 6 - Complet avec des traces graves d'utilisation.
- 7 - Restauration possible. Quelques pièces ont besoin d'une restauration. Pièces sans importance peuvent manquer ou ils sont abîmés.
- 8 - Restauration possible. Restauration volumineuse possible. Quelques pièces peuvent manquer.
- 9 - Seulement approprié à source de pièces détachées. Une restauration dispendieuse nécessaire en cas d'une rare caméra.

L'état technique

- A - À l'état neuf. Fonctionnement impeccable. Avec une garantie du producteur ou du vendeur.
- B - À l'état neuf. Fonctionnement impeccable. Sans une garantie du producteur, mais avec une garantie du vendeur.
- C - Bon fonctionnement. Récemment nettoyage et maintenance préventive dans un atelier spécialisé, avec une garantie totale.
- D - Bon fonctionnement. Récemment nettoyage et maintenance préventive dans un atelier spécialisé, mais la garantie a expiré.
- E - Bon fonctionnement. Vérification des caractéristiques importantes dans un atelier spécialisé.
- F - Récemment pas de nettoyage ou de maintenance préventive. Pleinement en état de marche. Sans garantie pour la précision de la fermeture ou du posemètre.
- G - Pleinement en état de marche. La vitesse d'obturation et le posemètre sont probablement imprécis. Seulement réglage ou nettoyage nécessaire.
- H - Pas pleinement en état de marche. La fermeture peut être bloquée en cas des vitesses lentes. Le posemètre ne fonctionne potentiellement pas.
- J - Inutile sans réparation ou nettoyage. La fermeture, le posemètre ou l'avancement du film peuvent être bloqués ou abîmés.
- K - Probablement pas de réparation possible.